

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 30

11 mai 2001

S o m m a i r e

Arrêté grand-ducal du 16 mars 2001 approuvant les délibérations des 118 conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2001 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation	632
Cahier des charges relatif aux documents et formules standardisés ainsi qu'aux moyens de transmission des données entre l'association nationale des infirmiers luxembourgeois et la confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans le domaine de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes, les personnes protégées, l'union des caisses de maladie, les caisses de maladie, l'assurance contre les accidents et le contrôle médical de la sécurité sociale, pris en exécution de l'article 10 de la convention du 13 décembre 1993 conclue entre l'association nationale des infirmiers luxembourgeois et la confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans le domaine de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes et l'union des caisses de maladie	634
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988 – Complément N° 1	642
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991 – Complément N° 1	647
Tableau des professionnels du secteur financier autorisés à exercer leur activité et soumis au contrôle de la commission de surveillance du secteur financier conformément à l'article 42 de la loi modifiée du 5 avril 1993 relative au secteur financier – Complément N° 1	648

Arrêté grand-ducal du 16 mars 2001 approuvant les délibérations des 118 conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2001 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu les délibérations des 118 conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2001 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation;

Vu la loi du 1^{er} mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs;

Vu la loi du 1^{er} février 1967 modifiant certaines dispositions de la loi sur l'impôt foncier relatives aux taux communaux;

Vu le règlement grand-ducal du 27 juin 1967 déterminant le rapport entre les taux communaux des impôts fonciers A et B;

Vu l'article 105 de la loi communale du 13 décembre 1988;

Sur le rapport de Notre Ministre de l'Intérieur et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Sont approuvées les délibérations des 118 Conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2001 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation tels qu'ils sont repris dans le tableau annexé faisant partie intégrante du présent arrêté grand-ducal.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Le Ministre de l'Intérieur,
Michel Wolter

Palais de Luxembourg, le 16 mars 2001.
Henri

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2001 (EN %)

IMPOT		FONCIER								COMMERCIAL	
RANG	COMMUNES	A	B	B1	B2	B3	B4	Abattement	DATE DELIB		DATE DELIB
1	BASCHARAGE	250		400		250	120		25.10.2000	250	25.10.2000
2	BASTENDORF	275	275						01.08.2000	300	01.08.2000
3	BEAUFORT	360	360						09.10.2000	270	09.10.2000
4	BECH	260	260						04.10.2000	260	04.10.2000
5	BECKERICH	300		420		300	150		10.10.2000	300	10.10.2000
6	BERDORF	280		375		280	135		22.11.2000	260	22.11.2000
7	BERG (COLMAR)	300		420		300	150		08.11.2000	265	08.11.2000
8	BERTRANGE	245		375		245	115		13.10.2000	250	13.10.2000
9	BETTBOURN	400		550		400	200		07.12.2000	300	07.12.2000
10	BETTEMBOURG	250		400		250	145		20.10.2000	270	20.10.2000
11	BETTENDORF	225	225						26.09.2000	225	26.09.2000
12	BETZDORF	300		405		300	145		07.11.2000	250	07.11.2000
13	BISEN	300		450		300	150	10	18.12.2000	300	18.12.2000
14	BIWER	300	300						15.09.2000	300	15.09.2000
15	BOEVANGEVA.	375	375						24.10.2000	265	24.10.2000
16	BOULAIDE	300	300						01.12.2000	300	01.12.2000
17	BOURSCHEID	350	350						15.09.2000	240	15.09.2000
18	BOUS	250	250						24.10.2000	250	24.10.2000
19	BURMERANGE	300		445		300	160		12.10.2000	300	12.10.2000
20	CLEMENCY	245		350		245	120		22.11.2000	300	22.11.2000
21	CLERVAUX	350	350						05.09.2000	300	05.09.2000
22	CONSDORF	275	275						03.10.2000	275	03.10.2000
23	CONSTHUM	400	400						11.10.2000	250	11.10.2000
24	CONTERN	300		450		300	150		08.11.2000	275	08.11.2000
25	DALHEIM	250		360		250	125		11.10.2000	250	11.10.2000
26	DIEKIRCH	280		400		280	145		14.11.2000	250	14.11.2000
27	DIFFERDANGE	250		750	250				11.12.2000	350	11.12.2000
28	DIPPACH	240		370		240	130		19.10.2000	270	19.10.2000
29	DUDELANGE	400		600		400	200	30	24.11.2000	250	24.11.2000
30	ECHTERNACH	260		390		260	130		23.10.2000	250	23.10.2000

IMPOT		FONCIER								COMMERCIAL	
RANG	COMMUNES	A	B	B1	B2	B3	B4	Abattement	DATE DELIB		DATE DELIB
31	ELL	275	275						25.09.2000	275	25.09.2000
32	ERMSDORF	250		335		250	120		21.11.2000	225	21.11.2000
33	ERPELDANGE	300		430		300	150		27.10.2000	250	27.10.2000
34	ESCH/ALZETTE	600		900		600	300		04.10.2000	300	04.10.2000
35	ESCH/SURE	350	350						19.10.2000	200	19.10.2000
36	ESCHWEILER	400	400						29.11.2000	300	29.11.2000
37	ETTELBRUCK	310		440		310	160		20.12.2000	265	20.12.2000
38	FEULEN	330	330						03.10.2000	275	03.10.2000
39	FISCHBACH	320		450		320	165		28.11.2000	300	09.10.2000
40	FLAXWEILER	300	300						07.09.2000	300	07.09.2000
41	FOUHREN	250	250						09.10.2000	250	09.10.2000
42	FRISANGE	300		445		300	160		07.02.2001	280	07.02.2001
43	GARNICH	275		375		275	135		13.12.2000	275	13.12.2000
44	GOESDORF	400	400						31.10.2000	250	31.10.2000
45	GREVENMACHER	260		395		260	140		28.11.2000	260	28.11.2000
46	GROSBOUS	300	300						20.09.2000	300	20.09.2000
47	HEFFINGEN	330		450		330	165		24.10.2000	240	24.10.2000
48	HEIDERSCHIED	375	375						08.11.2000	300	08.11.2000
49	HEINERSCHIED	475	475						28.11.2000	300	28.11.2000
50	HESPERANGE	500		750		500	250		12.12.2000	250	12.12.2000
51	HOBSCHEID	300		445		300	160		26.10.2000	300	26.10.2000
52	HOSCHIED	370	370						29.11.2000	275	29.11.2000
53	HOSINGEN	410		550		410	200		24.10.2000	275	24.10.2000
54	JUNGLINSTER	210		300		210	110		06.10.2000	250	06.10.2000
55	KAUTENBACH	340	340						09.11.2000	250	09.11.2000
56	KAYL	340		510		340	170		05.10.2000	275	05.10.2000
57	KEHLEN	400	400						13.12.2000	280	13.12.2000
58	KOERICH	325		450		325	150		09.12.2000	300	09.11.2000
59	KOPSTAL	340		510		340	170		14.07.2000	285	14.07.2000
60	LAC H/SURE	350	350						08.12.2000	300	08.12.2000
61	LAROCLETTE	295		400		295	145		23.10.2000	265	23.10.2000
62	LENNINGEN	235		350		235	115		01.12.2000	250	01.12.2000
63	LEUDELANGE	220		350		220	120		06.10.2000	250	06.10.2000
64	LINTGEN	270		380		270	120		20.12.2000	275	20.12.2000
65	LORENTZWEILER	295		400		295	145		29.11.2000	250	29.11.2000
66	LUXEMBOURG	500		75		500	250		15.12.2000	250	15.12.2000
67	MAMER	300		500		300	150	25	25.09.2000	300	25.09.2000
68	MANTERNACH	200		300		200	100		04.11.2000	250	04.11.2000
69	MEDERNACH	250		375		250	135		24.10.2000	250	24.10.2000
70	MERSCH	300		450		300	150		04.10.2000	250	04.10.2000
71	MERTERT	215		360		215	110		05.09.2000	250	05.09.2000
72	MERTZIG	350	350						04.12.2000	300	04.12.2000
73	MOMPACH	240	240						05.10.2000	260	05.10.2000
74	MONDERCANGE	340		510		340	155		01.12.2000	250	01.12.2000
75	MONDORF/BAINS	430	430						23.10.2000	280	21.09.2000
76	MUNSHAUSEN	500		800		500	290		23.10.2000	280	23.10.2000
77	NEUNHAUSEN	450	450						30.10.2000	350	30.10.2000
78	NIEDERANVEN	300		450		300	150		12.10.2000	250	12.10.2000
79	NOMMERN	250		350		250	125		08.11.2000	240	08.11.2000
80	PETANGE	400		640		400	200	15	09.10.2000	250	09.10.2000
81	PUTSCHEID	400		650		400	200		15.06.2000	300	15.06.2000
82	RAMBROUCH	400	400						08.11.2000	280	08.11.2000
83	RECKANGE	240		365		240	130		30.10.2000	300	30.10.2000
84	REDANGE	400		600		400	200		29.11.2000	300	29.11.2000
85	REISDORF	330		460		330	165		08.12.2000	270	08.12.2000
86	REMERSCHEN	295		400		295	145		24.10.2000	300	24.10.2000
87	REMICH	300		410		300	150		22.12.2000	260	22.12.2000
88	ROESER	500		750		500	250		20.11.2000	300	20.11.2000
89	ROSPORT	300	300						23.11.2000	250	23.11.2000
90	RUMELANGE	340		510		340	170	20	08.12.2000	275	08.12.2000

IMPOT		FONCIER								COMMERCIAL	
RANG	COMMUNES	A	B	B1	B2	B3	B4	Abattement	DATE DELIB		DATE DELIB
91	SAEUL	300	300						22.11.2000	300	22.11.2000
92	SANDWEILER	360		600		360	200		29.12.2000	250	29.12.2000
93	SANEM	300		500		300	150		15.12.2000	250	15.12.2000
94	SCHIEREN	250		400		250	145		26.10.2000	250	26.10.2000
95	SCHIFFLANGE	340		510		340	170		06.10.2000	250	06.10.2000
96	SCHUTTRANGE	295		400		295	145		12.10.2000	250	12.10.2000
97	SEPTFONTAINES	320		480		320	160		06.10.2000	300	06.10.2000
98	STADTBREDIMUS	250	250						29.11.2000	250	29.11.2000
99	STEINFORT	250		350		250	105		26.09.2000	250	26.09.2000
100	STEINSEL	235		330		235	120		18.10.2000	230	18.10.2000
101	STRASSEN	300		450		300	150		08.11.2000	250	08.11.2000
102	TROISVIERGES	400	400						20.03.2000	275	20.03.2000
103	TUNTANGE	295		410		295	150		15.09.2000	250	15.09.2000
104	USELDANGE	300		410		300	150		13.10.2000	235	13.10.2000
105	VIANDEN	250		375		250	125		06.11.2000	250	06.11.2000
106	VICHTEN	340	340						30.10.2000	250	30.10.2000
107	WAHL	350	350						05.10.2000	300	05.10.2000
108	WALDBILLIG	300	300						21.11.2000	225	21.11.2000
109	WALDBREDIMUS	380	380						12.09.2000	280	12.09.2000
110	WALFERDANGE	400		600		400	200		11.12.2000	260	11.12.2000
111	WEILER/TOUR	300	300						26.10.2000	300	26.10.2000
112	WEISWAMPACH	500		800		500	290		15.11.2000	250	15.11.2000
113	WELLENSTEIN	300	300						18.09.2000	280	18.09.2000
114	WILTZ	280		400		280	145		23.10.2000	250	23.10.2000
115	WILWERWILTZ	500	500						02.10.2000	250	02.10.2000
116	WINCRANGE	450		600		450	220		10.11.2000	200	10.11.2000
117	WINSELER	400	400						19.10.2000	300	19.10.2000
118	WORMELDANGE	265	265						10.11.2000	250	10.11.2000

Cahier des charges relatif aux documents et formules standardisés ainsi qu'aux moyens de transmission des données entre l'association nationale des infirmiers luxembourgeois et la confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans le domaine de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes, les personnes protégées, l'union des caisses de maladie, les caisses de maladie, l'assurance contre les accidents et le contrôle médical de la sécurité sociale, pris en exécution de l'article 10 de la convention du 13 décembre 1993 conclue entre l'association nationale des infirmiers luxembourgeois et la confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans le domaine de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes et l'union des caisses de maladie.

Vu les articles 61 à 67 et 71 du code des assurances sociales,

Vu l'article 10 de la convention du 13 décembre 1993 (nommée par la suite «la convention»), les parties soussignées, à savoir:

1. L'association nationale des infirmiers luxembourgeois agissant en tant que groupement professionnel représentatif des infirmiers visés à l'article 1er de la présente convention, représentée par son président, Monsieur Jean-Paul BLESER déclarant posséder les qualités requises au titre de l'article 62, alinéas 1 et 2 du code des assurances sociales,

2. La confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans les domaines de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes, représentée par sa présidente, Madame le Dr Carine FEDERSPIEL et son secrétaire, Monsieur Erny GILLEN, déclarant posséder les qualités requises au titre de l'article 62, alinéas 1 et 2 du code des assurances sociales,

et l'union des caisses de maladie, prévue à l'article 45 du code des assurances sociales, représentée par son président, Monsieur Robert KIEFFER, demeurant à Luxembourg, d'autre part, ont convenu ce qui suit:

1) IDENTIFICATION DU FOURNISSEUR DE SOINS DE SANTE					2) CODE DU FOURNISSEUR DE SOINS DE SANTE 30 000 - 00			
3) MATRICULE NOM PRENOM DU PATIENT			4) NOM PRENOM RUE PAYS CODE POSTAL LOCALITE					
5) DATE ACCIDENT 6) N° ACCIDENT								
7) MEMOIRE D'HONORAIRES N° 00000000000000 8) DU 00 00 0000								
NUM TITRE	10) PRESTATION	11) DATE	12) NOMBRE	13) BRUT	14) NET	15) HEURE	16) P. PERS.	17) EXECUTANT
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
				18) SOUS-TOTAL:				
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
18								
20								
				19) SOUS-TOTAL				
					20) TOTAL			

☐ 21) Paiement direct

☐ 22) Tiers payant

23) Montant pris en charge par la personne protégée:

24) Pour acquit, le

25) Signature et cachet

26) coordonnées bancaires (données de la case 1)

27) La loi du 31.3.79, modifiée par celle du 1.10.92 art. 28-1 (5) est appliquée

- 1) Identification du fournisseur de soins de santé: infirmier à titre de profession libérale, seul, nom de l'association exerçant dans le domaine libéral, nom de l'établissement pour les établissements qui n'ont pas de contrat d'aides et de soins dans le cadre de l'assurance dépendance
 Nom, prénom, rue, pays, code postal et localité du fournisseur de soins de santé
- 2) Code du fournisseur de soins de santé libellé sous 1)
- 3) Numéro matricule, nom et prénom de la personne protégée/patient
- 4) Nom, prénom, rue, pays, code postal et localité de la personne protégée, du représentant légal ou de l'organisme auquel la facture est adressée
- 5) Date accident: date de l'accident en relation avec l'assurance contre les accidents. A compléter uniquement si le numéro de l'accident n'est pas encore connu. Cette possibilité est limitée pour une durée maximale de deux ans. Pour toute prestation délivrée après ce délai (date prestation par rapport à la date accident) l'indication du numéro accident est obligatoire
- 6) N° accident: numéro de l'accident en relation avec l'assurance contre les accidents
 - UAAAA00000 pour l'assurance - accidents - section industrielle
 - LAAAA00000 pour l'assurance - accidents - section agricole et forestière
- 7) Mémoire d'honoraires: numéro (libre)
- 8) Date d'établissement du mémoire
- 9) Num.titre : numéro du titre de prise en charge
- 10) Prestation: code de la prestation d'après la nomenclature officielle
- 11) DATE: date de la prestation
- 12) NOMBRE: nombre de prestations (toujours 1)
- 13) BRUT: montant du tarif de la nomenclature des actes et services des infirmiers sans calcul de la participation statutaire
- 14) NET: montant du tarif de la nomenclature des actes et services des infirmiers diminué de la participation statutaire
- 15) HEURE: en cas de délivrance de plusieurs prestations par jour on utilise des heures fixes (et non l'heure effective) pour documenter qu'une prestation a été délivrée :
 - 08.00 : le matin
 - 12.00 : vers midi ou pendant l'après-midi
 - 20.00 : le soir
 - 22.00 : pendant la nuit
- 16) P.PERS. : montant de la participation personnelle à charge de la personne protégée
- 17) EXECUTANT: code de l'infirmier ayant délivré les actes et services d'infirmiers avec check - digit: 300000-00
- 18) + 19) SOUS-TOTAL : situations dans lesquelles il y a lieu de faire des sous-totaux : a) en cas de changement du prestataire ou b) pour un même prestataire lorsque le nombre d'actes dépasse 10 séances. Les sous-totaux ne peuvent pas être cumulatifs
- 20) TOTAL : somme des sous-totaux
- 21) Paiement direct : au cas où la personne protégée a fait l'avance complète des frais et donc a opté pour le système du remboursement par les caisses de maladie, le prestataire doit cocher cette case
- 22) Tiers payant : au cas où la personne protégée a invoqué le point 1 de l'article 25 de la convention entre l'union des caisses de maladie et l'ANIL et la COPAS et demande ainsi la prise en charge directe par l'union des caisses de maladie, le prestataire doit cocher cette case
- 23) Montant pris en charge par la personne protégée:
 - en cas de virement, ce montant est égal au total du montant brut
 - en cas d'application du système du tiers payant, ce montant est égal à la participation personnelle
- 24) Pour acquit, le: renseignement de la date de paiement par le prestataire en cas de paiement de la participation personnelle respectivement du montant brut par la personne protégée
- 25) Signature et cachet attestant le paiement ou l'établissement de la facture
- 26) Coordonnées bancaires : données du fournisseur de soins de santé. Cette inscription est obligatoire en cas de remboursement des actes et services par la caisse de maladie compétente, mais superflue en cas d'application du système du tiers payant
- 27) Citation de texte légal.

**RELEVÉ DES NOTES D'HONORAIRES DES
ACTES ET SERVICES DES INFIRMIERS***

Identification du fournisseur de soins de santé

réservé à l'union des caisses de maladie

Coordonnées bancaires :

Code :

Récapitulation des notes d'honoraires du chef de la fourniture de soins de santé dispensés aux personnes protégées relevant de l'assurance maladie / assurance accidents ou de l'assurance dépendance.

endant la période du:

au:

Nombre des mémoires d'honoraires ou
d'enregistrements du support informatique:

Montant total des honoraires à charge de l'organisme
assureur (montant net cf. zone 14) du mém. d'honoraires):

Certifié sincère et véritable, mais non encore acquitté:

_____, le _____

Signature

Transmission informatique des données dans le cadre du tiers payant

Transmission manuscrite des données dans le cadre du tiers payant

* Cette page est à joindre soit aux mémoires d'honoraires soit à la disquette en cas d'application du système du tiers payant.

Modalités de liquidation et de paiement des honoraires dans le cadre du tiers payant
(EXTRAIT DE LA CONVENTION)

Art. 26. Aux fins d'obtenir le paiement de la part des honoraires et des frais de déplacement opposables à l'assurance maladie dans le cadre du tiers payant, le prestataire remet à l'union des caisses de maladie les mémoires d'honoraires dûment établis conformément à l'article 11, accompagnés de l'original de l'ordonnance médicale et munis, le cas échéant, des accords préalables exigés par les statuts.

Les mémoires d'honoraires sont remis à l'union des caisses de maladie en bloc une fois par mois.

Lorsque le traitement s'étend sur une période dépassant le terme prévu, l'envoi du premier mémoire d'honoraires s'y rapportant est accompagné de l'ordonnance originale, une copie de l'ordonnance étant jointe à chaque mémoire subséquent.

Chaque envoi qui comprend plus de cinq mémoires est accompagné d'un relevé contenant les noms, prénom et matricule des personnes protégées ainsi que le montant des honoraires dus.

L'union des caisses de maladie procède au paiement des honoraires et frais de déplacement non contestés au plus tard le dernier jour du mois subséquent. Le paiement est effectué par virement à un compte bancaire ou chèque postal indiqué par le prestataire.

Avec le paiement, l'union des caisses de maladie fait tenir au prestataire un relevé des prestations payées, contenant les noms, prénom et matricule des personnes protégées ainsi que le montant des honoraires et frais de déplacement payés.

Les prestataires sont dispensés de l'envoi des mémoires d'honoraires lorsqu'ils transmettent les données y relatives sur un support informatique établi dans les conditions du cahier des charges prévu à l'article 10.

Pour la détermination des délais prévus par la procédure du tiers payant le cachet de la poste apposé sur les envois fait foi.

Remarques relatives à la transmission sur support informatique

1. En cas d'utilisation d'un support informatique, les ordonnances, titres de prise en charge et relevés sont présentés dans le même ordre que sur le fichier informatique.
2. Il y a lieu d'introduire un seul relevé par mois par fournisseur de soins de santé.

Remarques relatives à la transmission manuscrite

1. Chaque mémoire d'honoraires doit obligatoirement porter le numéro matricule du patient pour être opposable à l'assurance maladie.
2. Pour l'inscription des notes d'honoraires il ne sera utilisé qu'une seule ligne du relevé.
3. Les notes d'honoraires, accompagnées des ordonnances ou copie des ordonnances ainsi que des titres de prise en charge ou copie des titres afférents sont à présenter dans l'ordre de leur inscription sur le relevé.
4. Il y a lieu d'introduire un seul relevé par mois par fournisseur de soins de santé.

No d'ordre	Note no*	Nom et prénom	Montant	réservé à la caisse
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
		à reporter		

* inscription facultative

No d'ordre	Note no*	Nom et prénom	Montant	réservé à la caisse
1		Report		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
0				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
0				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
0				
		à reporter		

* inscription facultative

TRANSMISSION SUR SUPPORT INFORMATIQUE DANS LE CADRE DU TIERS PAYANT

Supports acceptés:

Soit des disquettes de 3 1/2 pouces, formatées MSDOS version supérieure à 3.1, soit des cassettes QIC 24 de (150 ou 525 MB) format UNIX tar. Les données sont encodées en ASCII. Le fichier a une longueur d'enregistrement fixe de 142 octets. Chaque enregistrement est terminé par un carriage - return et un line - feed. Le nom du fichier est « I » suivi de la troisième jusqu'à la sixième position incluse du code fournisseur, suivi d'un point et suivi du numéro de la disquette sur une position. Le fichier ne doit ni être comprimé, ni être écrit à l'aide du logiciel BACKUP de l'MSDOS ou d'un programme similaire. Les zones numériques sont ajustées à droite avec les zéros non significatifs présents. Ces zéros non significatifs peuvent être remplacés par des blancs. Les zones alphanumériques ou alphabétiques sont ajustées à gauche. En cas de connexion du fournisseur sur une ligne ISDN ou ultérieurement sur Healthnet, le fichier pourra être transféré à l'aide du programme FTP.

Layout du fichier:

Position	Nbr. de bytes	Alphabétique ou numérique	Libellé
1	1	N	Version du layout (1)
2 – 9	8	N	Date du décompte sous forme AAAAMMJJ
10	1	A	Organisme payeur : U = UCM ; D = Dépendance pour les actes et services de la nomenclature des infirmiers
11 – 16	6	N	Code du fournisseur de soins de santé
17 – 27	11	N	Matricule du patient AAAAMMJJ000
28 – 37	10	A/N	Numéro de l'accident (UAAAA00000) ou (LAAAA00000), si la prestation est à charge de l'assurance contre les accidents
38 – 52	15	A/N	Numéro facture (= facultatif)
53 – 60	8	N	Date ordonnance (AAAAMMJJ) = obligatoirement 0
61 – 68	8	N	Date validité de l'ordonnance (AAAAMMJJ) = obligatoirement 0
69 – 74	6	N	Code du médecin prescripteur = obligatoirement 0
75 – 80	6	N	Code de l'infirmier prestataire
81 – 90	10	A/N	Code de la prestation
91 – 98	8	N	Date de la prestation (AAAAMMJJ) (jour effectif de la prestation)
99 – 106	8	N	Date fin de la prestation (AAAAMMJJ) = toujours 0 ou blanc
107 - 110	4	N	Heure début de la prestation sous forme de HHMM Cette zone est à compléter au cas où le nombre de séances par jour > 1, respectivement en présence d'une majoration d'un acte (p.ex.: nuit, etc.). Il y a lieu d'indiquer l'heure effective du début de la prestation
111 – 114	4	N	Heure fin de la prestation sous forme HHMM = toujours 0 ou blanc
115 – 117	3	N	Nombre de fois que la position de la nomenclature a été exécutée. Pour les actes et services des infirmiers le nombre est toujours 1

118 – 124	7	N	Montant de la prestation sans déduction de la participation (Brut)
125 – 126	2	N	Décimales du montant brut
127 – 133	7	N	Montant de la prestation après déduction de la participation (montant à charge de l'UCM) (Net)
134 – 135	2	N	Décimales du montant net
136 – 139	4	N	Numéro du titre de prise en charge (actuellement désemploi)
140 – 142	3	N	Code du refus de la prestation (donnée chargée par l'UCM en cas de retour du fichier)

Ordonnances/Titres de prise en charge:

Le fichier est accompagné des ordonnances, des titres de prise en charge respectifs et des décomptes récapitulant les notes d'honoraires. Ils sont à présenter dans l'ordre des enregistrements du fichier informatique.

Relevé des notes d'honoraires :

Le relevé est présenté en double exemplaire, dont un est retourné au prestataire de soins lors de la liquidation et renseigne sur les redressements de factures. Il doit renseigner sur le numéro matricule, le nom et prénom de la personne protégée, le numéro du titre de prise en charge, le numéro de la facture, le montant net par facture.

Remarques générales :

Les encadrements des zones 1) - 8) des mémoires d'honoraires sont tout à fait facultatifs. Ils ne servent qu'à documenter la délimitation des différentes inscriptions.

En cas d'application du système du tiers payant avec participation statutaire, l'infirmier doit établir deux factures. Il y a lieu de préciser qu'il ne pourra établir qu'une facture originale qui est destinée à l'union des caisses de maladie et que le patient recevra la copie.

L'enregistrement des actes se fait ligne par ligne.

En présence d'un même prestataire mais au cas où le nombre d'actes >10 et en cas de changement de prestataire, il est nécessaire de faire un sous-total. Il s'ensuit que ces factures ne peuvent avoir une suite chronologique.

En foi de ce qui précède, les soussignés, dûment autorisés par leurs mandants, ont signé le présent cahier des charges.

Fait à Luxembourg, le 24 janvier 2001

Pour l'association nationale des infirmiers luxembourgeois

Le président

(s.) J-P. BLESER

Pour la confédération luxembourgeoise des prestataires et ententes dans les domaines de prévention, d'aide et de soins aux personnes dépendantes

La présidente

(s.) Dr C. FEDERSPIEL

Le secrétaire

(s.) E. GILLEN

Pour l'union des caisses de maladie

Le président

(s.) R. KIEFFER

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988.

COMPLÉMENT n° 1

Il y a lieu d'**ajouter** à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n° 14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ABS-INVEST, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

ACM BERNSTEIN VALUE INVESTMENTS, 35, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

ACTIVEST LUX GENERATIONWORLD, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
 ADIG WELTPLUS STRATEGIE 4/2005, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 BAYERN LB INVEST, 3, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 DWS EUROPA GARANT, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 DWS GLOBAL GARANT, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 DWS ZLOTY RESERVE, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 GAMMA CONCEPT, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
 H & A LUX SECTOR FUNDS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 HYPOSWISS (LUX) FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 LUPUS ALPHA FONDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 LUXGLOBAL, 2, place Dargent, L-1413 Luxembourg
 OP-INVEST BALANCED CHF, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 OPPENHEIM STRUKTUR, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 PREMIUM SELECT FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 SEB INVEST CONCEPT NEWENERGY, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 * SWISSCA LUX FUND, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 TD WATERHOUSE INVESTMENT SERIES, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 UNIVALUEFONDS: EUROPA, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 UNIVALUEFONDS: GLOBAL, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 VAM UMBRELLA FUND, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

BALOISE FUNDINVEST (LUX), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 * BETA INTERNATIONAL, 41, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 CB-ACCENT LUX, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 CBG SICAV, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 EMC FUND MANAGEMENT, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 EUROTURK, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 FPM FUNDS, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 FRANKLIN TEMPLETON NIB INVESTMENTS FUNDS, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 GLOBAL DIVERSIFIED SICAV, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 * J.P. MORGAN UNIVERSAL, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 MOTUS SICAV, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 MUNICH INVEST, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 NEW VILLAGE FUND, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg
 PARTNER INVESTMENT FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 * PROFILINVEST, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 PROTEA FUND, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 SELECT FONDSSEN, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 TRAFINA INVESTMENT FUNDS, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ARISTOLUX INVESTMENT FUND, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 BG UMBRELLA FUND, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg
 FIDEURAM MULTIMANAGER FUND, 17A, rue des Bains, L-1212 Luxembourg
 H & A LUX VALERA, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 HUK-VERMÖGENSFONDS, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
 JRS BESTSELECT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 M-FONDS AKTIEN, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 M-FONDS BALANCED, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

MSCI WORLD ACTIVE OPEN, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 PRUDENTIAL CHALLENGE SELECT, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 PRUDENTIAL INDEX SELECT, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
 RIM GLOBAL FUND, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 SEB DELUXE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 SEB INVEST BESTCHOICE, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 UNIBALANCE, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

AIG CONVEST 21, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 C-QUADRAT EUROPEAN PRO - FUNDS, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 CARAVELA FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 CBG ALTERNATIVE SICAV, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 H & A LUX PRONOBIS, 23, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
 H&Q NEW TECHNOLOGY NETWORKS FUND, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 ING MULTI-STRATEGIES FUND, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 ITAÚ EUROPA LUXEMBOURG SICAV, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 JULIUS BAER MULTIFUND SICAV, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 LE FOYER, OTTAVIANI & ASSOCIÉS PATRIMONIUM SICAV, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
 MANAGED FUNDS PORTFOLIO, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 NORVEST, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 O'CONNOR GLOBAL CONVERTIBLE PORTFOLIO, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

Il y a lieu de **retirer** de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

A.L.S.A.-CHF-LAUFZEITFONDS 31.1.2001, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 A.L.S.A.-EUROPA-LAUFZEITFONDS 30.3.2001, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 ACTIVEST LUX DEUTSCHLAND GARANTIE 03/2001, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
 BFG AMERIKAFONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BFG VIP FONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 BHF-DEUTSCHLANDZINS »LUX«, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 BHF-WELTZINS »LUX«, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 BPM FUND, 26a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 DEKALUX-WACHSTUM 1/2001, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 LRI-ALFONS CORTES FONDS, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg
 UBS (LUX) SHORT TERM BOND FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 UNI 93/01, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 UNIALPHA, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 DANSKE BANK GLOBAL, 2, rue du Fossé, L-1536 Luxembourg
 FORTIS AMERIKA FONDS SMALL CAPS, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 PRIME SICAV, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg
 PUTNAM HIGH INCOME GNMA FUND S.A., 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 UNICO UMBRELLA FUND, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

GLOBAL INVESTMENT STRATEGY, 76-78, Grand-rue, L-1660 Luxembourg
 GLOBAL MESSENGER EPOCA II, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 NICAM ASIA-PACIFIC UMBRELLA FUND, 112, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 PRITON FUND (JAPAN), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 * SWISSCA LUX FUND, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 TMP GLOBAL FUND, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 U.S. CORE BOND OPEN, 6, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

ABN AMRO VALURENTE, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 * BETA INTERNATIONAL, 41, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 CHICAGO FUTURES GESTION, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 GLOBAL ART FUND, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
 * JPM GLOBAL PORTFOLIO II, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 POSTBANK (NL)-SICAV, 224, route d'Arlon, L-8010 Strassen
 * PROFILINVEST, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 SICARO, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

3. AUTRES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF:

INTERNATIONAL AVIATION FUND, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

Il y a lieu de **modifier** la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

BCH HORIZONS, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 EURO GLOBAL INVESTMENT FUND, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 FONDSCONCEPT, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

DBI- AKTIENMANAGER, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 DBI-LUX AKTIENAKTIV, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DBI- KAPITALMANAGER, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 DBI-LUX KAPITALAKTIV, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 NORDBANKEN ASSET ALLOCATION FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 en
 NORDEA ASSET ALLOCATION FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 NORDBANKEN INTERNATIONAL FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 en
 NORDEA INTERNATIONAL FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 GESTIVENETO, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 en
 PIONEER INSTITUTIONAL FUNDS, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
 W & W UNIVERSAL, 4, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg
 en
 WALLRICH & WOLF UNIVERSAL, 4, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

BANESFONDO INTERNACIONAL, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 BB BONDS, 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg
 BR FUND, 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg
 FIXE, 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg
 H & A LUX PERFORMANCE, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg
 HAUCK RETURN, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg
 J.P. MORGAN LUXEMBOURG FUNDS, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 LEGG MASON WORLDWIDE, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 MAXICAV, 34, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg
 RG CAPITAL GROWTH FUNDS, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 RG INTEREST PLUS FUNDS, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 SAN MARINO INVESTMENT INTERNATIONAL, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 SANTANDER CENTRAL HISPANO SICAV, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 SANTANDER INTERNATIONAL FUND SICAV, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 SHARE, 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

IPPA PORTFOLIO FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 en
 AXA LUXEMBOURG FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 EUROPEAN MULTI INDEX FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 en
 EUROPARTNERS MULTI INVESTMENT FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 GLOBAL EMERGING MARKETS INVESTMENT COMPANY, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 en
 F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 PRIMERUS, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 en
 HSBC ASSET MANAGEMENT SICAV, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 INSINGER GLOBAL ASSET SELECTION SICAV, 66, avenue Victor Hugo, L-1750 Luxembourg
 en
 INSINGER DE BEAUFORT ASSET SELECTION SICAV, 66, avenue Victor Hugo, L-1750 Luxembourg
 SINCLAIR ALL ASIA FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 en
 MERCURION ASIA FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 FRONTRUNNER 1, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 en
 NORDEA 1, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 UNIBANK INVESTMENT MANAGEMENT FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 en
 NORDEA INVESTMENT MANAGEMENT FUND, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 THE JUPITER GLOBAL FUND, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 en
 THE NEW STAR GLOBAL FUND, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 VAN LANSCHOT INVESTMENT PROGRESS FUND, 106, route d'Arlon, L-8210 Mamer
 en
 VAN LANSCHOT UMBRELLA FUND, 106, route d'Arlon, L-8210 Mamer

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

HIGH NOON, 11, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg
 en
 COMMERZBANK ALTERNATIVE STRATEGIES, 11, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg

TOP SELECT FUND, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
en

VMR TOP SELECT FUND, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen

WELLINGTON MANAGEMENT PORTFOLIOS, 31-33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
en

WELLINGTON MANAGEMENT PORTFOLIOS (LUXEMBOURG), 31-33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

J.P. MORGAN CURRENCY STRATEGIES FUND, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

RG LUX-O-RENTE FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

TOP TEN MULTIFONDS, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

INVESTPLUS, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
en

AXA INVESTPLUS, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

FRONTRUNNER II, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
en

NORDEA FUND OF FUNDS, 672, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel

ONE TWO TRADE WINNING FUNDS, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
en

WINNING FUNDS, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

Luxembourg, le 31 mars 2001

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

* l'opc s'est soumis aux dispositions de la partie I

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991:

COMPLÉMENT N° 1

Il y a lieu d'**ajouter** à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

CITI INSTITUTIONAL, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg

GB INTERNATIONAL FONDS SPÉCIAL, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

THIRD MIXED FUND, 18, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

LASALLE EUROPEAN PROPERTY SECURITIES SICAV, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

NESTLÉ DIVERSIFIED FUND OF HEDGE FUNDS, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

Il y a lieu de **retirer** de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

AMERICA PLUS, 1A, rue Höhenhof, L-1736 Senningerberg

BTM EUROPEAN FUND 97, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

BTM GLOBAL PIONEER FUND, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

PROMAC, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

SKANDIA LUXEMBOURG FUND, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

ZENSHINREN FUND, 6, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

EUROPROPERTY, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Il y a lieu de **modifier** la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2000 et publiée au Mémorial B n°14 du 21 février 2001 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

la dénomination de l'organisme de placement collectif suivant:

CAMCA RE FINANCE, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

en

CAMCA LUX FINANCE, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

EPARGNE GLOBALE DIVERSIFIÉE, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

EPARGNE MBS PLUS, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

EPARGNE OBLIGATAIRE GLOBALE, 47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

RG SUB-LUX-O-RENTE FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Luxembourg, le 31 mars 2001

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

Tableau des professionnels du secteur financier autorisés à exercer leur activité et soumis au contrôle de la commission de surveillance du secteur financier conformément à l'article 42 de la loi modifiée du 5 avril 1993 relative au secteur financier.

COMPLÉMENT N° 1:

Il y a lieu d'**ajouter** au tableau arrêté au 31 décembre 2000 et publié au Mémorial B n° 10 du 7 février 2001 sous:

Catégorie: Commissionnaires (article 24 A)

FRONTIER S.A., 1A, rue du Nord, L-2229 Luxembourg

Catégorie: Gérants de fortunes (article 24 B)

FUND-MARKET RESEARCH & DEVELOPMENT S.A., 103, Grand-rue, L-1661 Luxembourg

GLOBAL INVESTORS S.A., 55, rue des Scillas, L-2529 Luxembourg-Howald

LINDE PARTNERS ASSET MANAGEMENT S.A., 134, route d'Arlon, L-8008 Strassen

NOTZ, STUCKI & CIE, LUXEMBOURG S.A., 74, Grand-Rue, L-1660 Luxembourg

Catégorie: Professionnels intervenant pour leur propre compte (article 24 C)

CARMIGNAC GESTION LUXEMBOURG S.A., 23, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

Catégorie: Distributeurs de parts d'OPC (article 24 D)

CITCO (LUXEMBOURG) S.A., 9, rue Schiller, L-2519 Luxembourg

FRONTIER S.A., 1A, rue du Nord, L-2229 Luxembourg

GLOBAL INVESTORS S.A., 55, rue des Scillas, L-2529 Luxembourg-Howald

LINDE PARTNERS ASSET MANAGEMENT S.A., 134, route d'Arlon, L-8008 Strassen

Catégorie: Conseillers en opérations financières (article 25)

ING TRUST (LUXEMBOURG) S.A., 8, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg

Catégorie: Domiciliataires de sociétés (article 28-1)

ASCENDO S.A., 9, rue St. Hubert, L-1744 Luxembourg

BENELUX TRUST (LUXEMBOURG) S.A. R.L., 12-14, rue Léon Thyès, L-2636 Luxembourg

COMPANIES & TRUSTS PROMOTION S.A., 19, rue du Kirchberg, L-1858 Luxembourg

FIGESTOR S.A., 427-429, route de Thionville, L-5887 Alzingen

FIRST TRUST S.A., 73, Côte d'Eich, L-1450 Luxembourg

HALSEY GROUP S.A.R.L., 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 INFIGEST S.A., 3, rue du Fort Rheinsheim, L-2419 Luxembourg
 INTERTRUST DOM S.A., 3, boulevard Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 SUXESKEY S.A., 10-12, rue de Medernach, L-7619 Larochette

Il y a lieu de **modifier** au tableau arrêté au 31 décembre 2000 et publié au Mémorial B n° 10 du 7 février 2001 sous:

Catégorie: Gérants de fortunes (article 24 B)

- l'adresse de l'établissement suivant:

DEGROOF PORTABELLA S.A., 31, rue Notre Dame, L-2240 Luxembourg
 EURINVEST PARTNERS S.A., 43, boulevard Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 HAVAUX GESTION (LUXEMBOURG) S.A., 287, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 SCHUMANN-LAVEDRINE FINANCE S.A., 43, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 VPB FINANCE S.A., 26, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg

- la dénomination de l'établissement suivant:

FLEMING FUND MANAGEMENT (LUXEMBOURG) S.À R.L., 6H, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (EUROPE) S.À R.L., 6H, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

Catégorie: Professionnels intervenant pour leur propre compte (article 24 C)

- l'adresse de l'établissement suivant:

EUROPÄISCHES WERTPAPIEREMISSIONS- UND HANDELSHAUS S.A., en abrégé "EuWeSa", 78, rue du Golf, L-1638 Senningerberg

Catégorie: Distributeurs de parts d'OPC (article 24 D)

- l'adresse de l'établissement suivant:

EURINVEST PARTNERS S.A., 43, boulevard Prince Henri. L-1724 Luxembourg

- la dénomination de l'établissement suivant:

FLEMING FUND MANAGEMENT (LUXEMBOURG) S.À R.L., 6H, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (EUROPE) S.À R.L., 6H, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 FRONTRUNNER MANAGEMENT COMPANY S.A., 672, rue du Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel
 en
 NORDEA INVESTMENT FUNDS S.A., 672, rue du Neudorf, L-2220 Luxembourg-Findel

Catégorie: Preneurs fermes (article 24 E)

- l'adresse de l'établissement suivant:

EUROPÄISCHES WERTPAPIEREMISSIONS- UND HANDELSHAUS S.A., en abrégé "EuWeSa", 78, rue du Golf, L-1638 Senningerberg

Catégorie: Dépositaires professionnels de titres ou d'autres instruments financiers (article 28)

- l'adresse de l'établissement suivant:

EUROPÄISCHES WERTPAPIEREMISSIONS- UND HANDELSHAUS S.A., en abrégé "EuWeSa", 78, rue du Golf, L-1638 Senningerberg

Catégorie: Domiciliataires de sociétés (article 28-1)

- l'adresse de l'établissement suivant:

INFIGEST S.A., 3, rue du Fort Rheinsheim, L-2419 Luxembourg

Il y a lieu de **retirer** au tableau arrêté au 31 décembre 2000 et publié au Mémorial B n° 10 du 7 février 2001 sous:

Catégorie: Commissionnaires (article 24 A)

RAYMOND JAMES BENELUX (LUXEMBOURG) S.A., 25, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg

Catégorie: Gérants de fortunes (article 24 B)

CARMIGNAC GESTION LUXEMBOURG S.A., 23, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg,

Catégorie: Conseillers en opérations financières (article 25)

LINDE PARTNERS ASSET MANAGEMENT S.A., 134, route d'Arlon, L-8008 Strassen

Luxembourg, le 31 mars 2000

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

Charles KIEFFER
Directeur

Jean-Nicolas SCHAUS
Directeur Général